

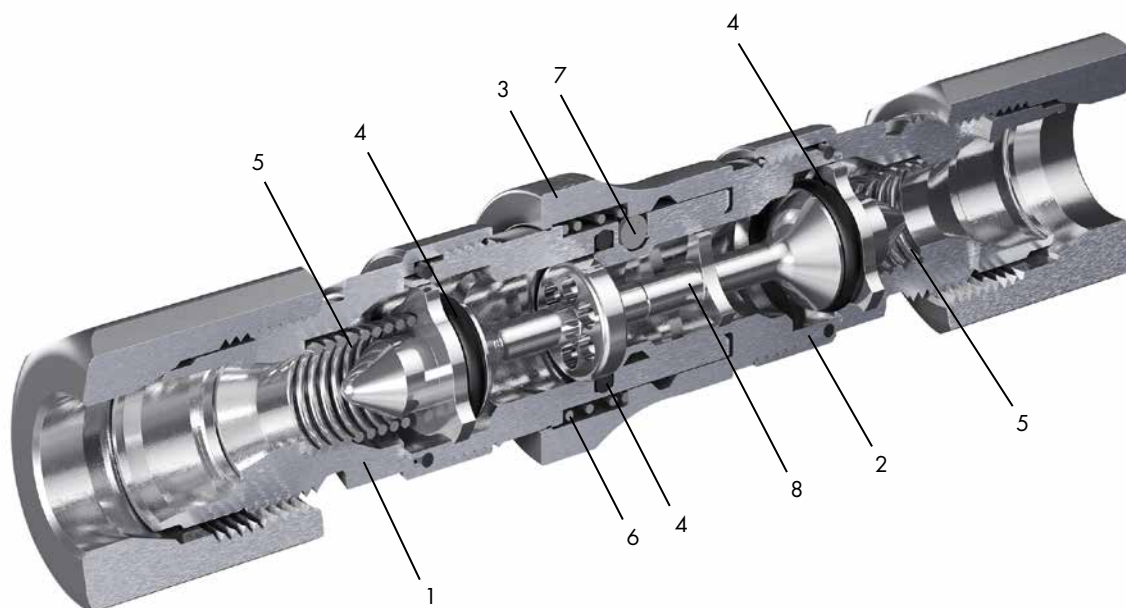


**Compatto e ad alta portata**



**Raccordo ad innesto rapido SERTO flow serie 51**

## Raccordo ad innesto rapido in acciaio inox per un'elevata portata



No.	Designazione	Materiale	No.	Designazione	Materiale	No.	Designazione	Materiale
1	Innesto maschio	Inox 1.4571	4	Guarnizione	FKM (FDA)	7	Sfere	Inox 1.4404
2	Innesto femmina	Inox 1.4571	5	Molla di compressione	Inox 1.4571/ 1.4404	8	Valvola (opzione)	Inox 1.4571
3	Manicotto scorrevole	Inox 1.4571	6	Molla di richiamo	Inox 1.4571/ 1.4404			

### Opzioni

- Guarnizione: altri materiali su richiesta (EPDM, FFKM, VMQ)
- Pulizia / lubrificazione: OX (per uso con ossigeno) e SI (senza silicone)

### Caratteristiche

Proprietà	Vantaggi per il cliente
• design ergonomico	l'accoppiamento si adatta in modo ottimale alla mano; gli errori di utilizzo sono praticamente impossibili
• costruzione intelligente	silenziosa anche in presenza di vibrazioni
• funzionamento con una sola mano	collegamento e scollegamento efficiente e comodo
• superficie liscia	facile pulizia, basso accumulo di sporco
• design innovativo della valvola	portata superiore alla media con basse perdite di pressione
• materiali conformi alla FDA	ampia campi d'applicazioni, inclusa l'industria alimentare
• sistema modulare SERTO	sono possibili diversi tipi di collegamento
• opzioni SERTO	configurazioni individuali grazie a materiali di tenuta alternativi e opzioni di pulizia / lubrificazione

### Campi d'applicazione



Trattamento delle acque



Medicina



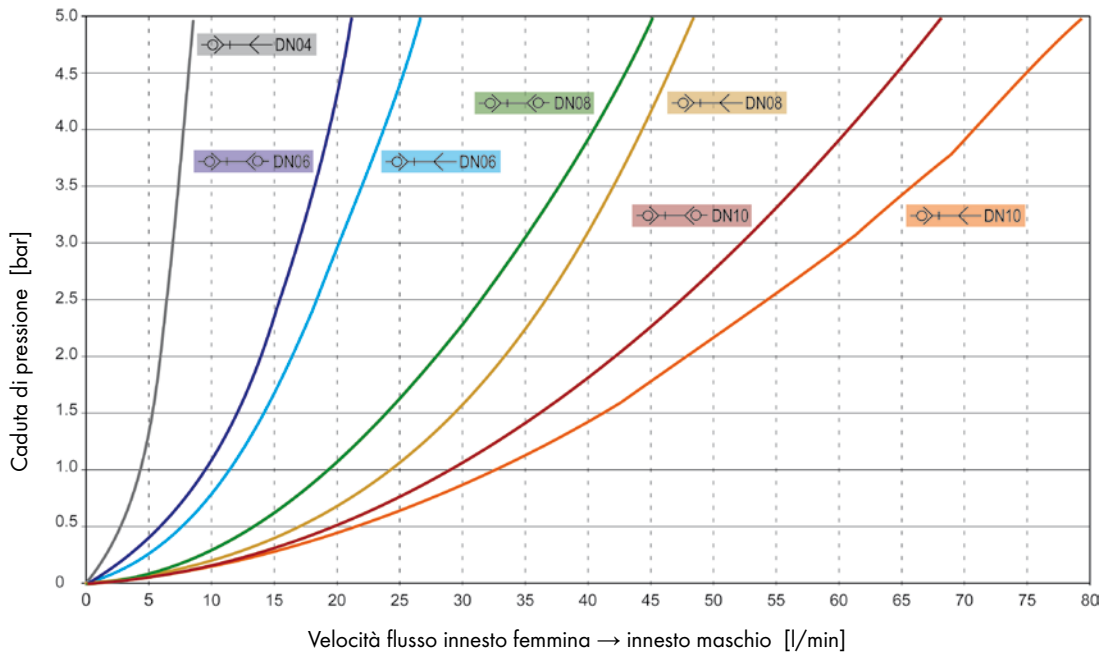
Chimica



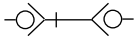
Industria farmaceutica

# Informazioni tecniche

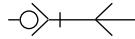
## Curva della perdita di pressione dell'acqua



### Funzioni



arresto su due lati  
innesto femmina con blocco Q51 C..V  
innesto maschio con blocco Q51 N..V



arresto su uno lato  
innesto femmina con blocco Q51 C..V  
innesto maschio senza blocco Q51 N..P

**Nota:** Per il collegamento/sgancio i sistemi di accoppiamento rapido devono essere sempre depressurizzati. Questa condizione depressurizzata deve essere mantenuta fino al prossimo accoppiamento, poiché non è possibile l'accoppiamento sotto la massima pressione nominale.

### Specifiche

Pressione di esercizio (PN): 65 a 200 bar, a seconda del DN/dimensione (pressione di esercizio statica in condizione accoppiata)  
La pressione mass. raccomandata di accoppiamento del 5 % della pressione di esercizio è nettamente inferiore.  
Temperatura: -15°C a +200°C (a seconda del materiale di tenuta)  
Sterilizzabile: si  
Fattore di sicurezza: 1.5 volte  
Valore di perdita:  $10^{-7}$  mbar \* l/s in condizione accoppiata e non accoppiata  
Valore del vuoto: vuoto grossolano (atmosfera fino a 300 mbar), vuoto fine su richiesta

### Coefficiente di pressione in % della PN

°C											
-100°	-40°	-15°	0°	23°	60°	80°	100°	150°	200°	250°	300°
		20%	60%	100%	80%	60%	40%	10%			

### Indicazioni per l'ordine denominazione dei materiali

Esempio: Q51 C04VS-6

Q	5	I	C	04	V	S-	6
Innesto	Materiale: Acciaio inossidabile	Serie	C innesto femm. (Coupler) N innesto maschio (Nipple)	DN04 DN06 DN08 DN10	V con blocco (Valve) P senza blocco (Plain)	S attacco SERTO P passaparatia con attacco SERTO M filetto esterno (cilindrico) F filetto interno (cilindrico) N portagomma	Dimensione: diam. esterno del tubo o filetto

**Kuppler mit SERTO-Anschluss**

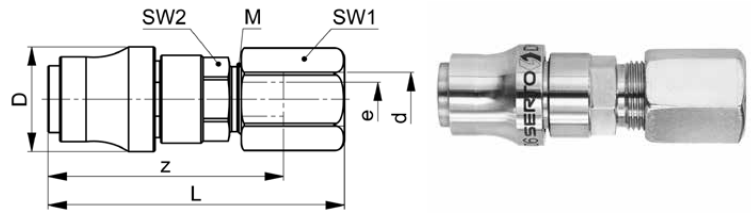
absperrend

**Innesto femmina con attacco SERTO**

con blocco

**Coupler with SERTO connection**

shut-off

**Q51 C..VS**

Type -DN -d	Mat.-Nr.	bar	DN	M	SW1	SW2	L	D	z	e	kg/100
* Q51 C04VS-4	C58.2151.040	200	04	10x1.0	12	11	37.5	14.0	29.5	3.0	2.060
* Q51 C04VS-5	C58.2151.050	200	04	10x1.0	12	11	37.5	14.0	29.5	3.0	2.050
Q51 C04VS-6	C58.2151.060	200	04	10x1.0	12	11	37.5	14.0	29.5	3.0	2.360
* Q51 C06VS-8	C58.2152.080	100	06	14x1.0	17	14	56.0	20.0	44.5	6.0	5.770
Q51 C06VS-10	C58.2152.100	100	06	14x1.0	17	14	56.0	20.0	44.5	6.0	6.700
Q51 C08VS-12	C58.2153.120	65	08	16x1.0	19	19	65.5	25.0	51.0	8.0	11.900
Q51 C10VS-15	C58.2154.150	65	10	20x1.5	24	24	78.0	30.0	63.5	10.0	22.500

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander koppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

**Kuppler in Schottausführung mit SERTO-Anschluss**

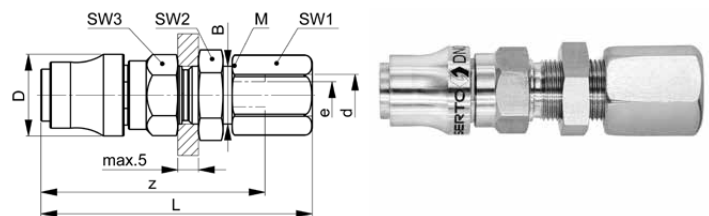
absperrend

**Innesto femmina a passa paratia con attacco SERTO**

con blocco

**Panel mount coupler with SERTO connection**

shut-off

**Q51 C..VP**

Type -DN -d	Mat.-Nr.	bar	DN	M	SW1	SW2	SW3	L	D	B	z	e	kg/100
* Q51 C04VP-4	C58.2251.040	200	04	10x1.0	12	14	13	47.5	14.0	10.5	39.5	3.0	3.030
* Q51 C04VP-5	C58.2251.050	200	04	10x1.0	12	14	13	47.5	14.0	10.5	39.5	3.0	3.020
Q51 C04VP-6	C58.2251.060	200	04	10x1.0	12	14	13	47.5	14.0	10.5	39.5	3.0	3.330
* Q51 C06VP-8	C58.2252.080	100	06	14x1.0	17	19	17	66.0	20.0	14.5	54.5	6.0	7.690
Q51 C06VP-10	C58.2252.100	100	06	14x1.0	17	19	17	66.0	20.0	14.5	54.5	6.0	8.620
Q51 C08VP-12	C58.2253.120	65	08	16x1.0	19	22	22	75.5	25.0	16.5	61.7	8.0	14.600
Q51 C10VP-15	C58.2254.150	65	10	20x1.5	24	27	27	88.0	30.0	20.5	73.5	10.0	26.200

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander koppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

d=Rohrassens- $\varnothing$   
e=kleinste Bohrung  
\*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo  
e=foro minimo di passaggio  
\*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter  
e=minimum bore  
\*=with reduction compression ferrule

### Kuppler mit Aussengewinde

mit Conovor O-Ringabdichtung (FKM), absperrend

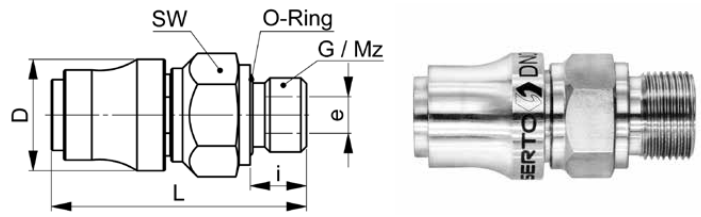
### Innesto femmina con filetto esterno

con O-ring Conovor (FKM), con blocco

### Coupler with male thread

with Conovor O-ring seal (FKM), shut-off

#### Q51 C..VM



Type -DN -G / -Mz	Mat.-Nr.	bar	DN	SW	L	D	i	O-Ring	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)			G=BSP thread (parallel)						
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filettatura metrica (cilindrica)			Mz=Metric thread (parallel)						
Q51 C04VM-1/8 OR	C58.2451.100	200	04	12	21.5	14.0	8.0	8.73x1.78	3.0	1.740
Q51 C04VM-M5	C58.2451.155	200	04	11	33.0	14.0	3.5	-	2.5	1.200
Q51 C06VM-1/4 OR	C58.2452.270	100	06	19	45.5	20.0	10.0	11.1x1.78	6.0	5.520
Q51 C08VM-3/8 OR	C58.2453.390	65	08	22	52.0	25.0	10.0	14.0x1.78	8.0	9.900
Q51 C10VM-1/2 OR	C58.2454.534	65	10	27	63.0	30.0	12.0	18.72x2.62	10.0	17.900

Grösse M5 mit POM-Dichtscheibe.

Dimensione M5 con guarnizione POM.

Size M5 with POM sealing washer.

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander koppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

### Kuppler mit Innengewinde

absperrend

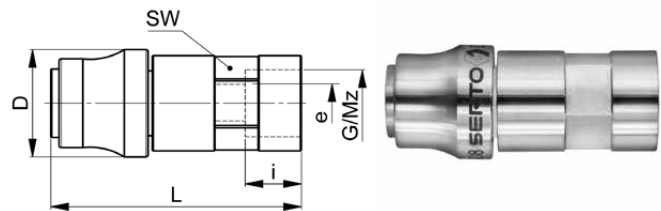
### Innesto femmina con filetto interno

con blocco

### Coupler with female thread

shut-off

#### Q51 C..VF



Type -DN -G / -Mz	Mat.-Nr.	bar	DN	SW	L	D	i	e	kg/100	
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)			G=BSP thread (parallel)						
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filettatura metrica (cilindrica)			Mz=Metric thread (parallel)						
Q51 C04VF-1/8	C58.2751.100	200	04	12	38.5	14.0	10.0	3.0	2.400	
Q51 C04VF-M5	C58.2751.155	200	04	9	34.0	14.0	5.0	3.0	1.800	
Q51 C06VF-1/4	C58.2752.270	100	06	14	52.0	20.0	13.0	6.0	5.600	
Q51 C08VF-3/8	C58.2753.390	65	08	19	58.0	25.0	13.0	8.0	11.200	
Q51 C10VF-1/2	C58.2754.534	65	10	24	71.0	30.0	16.0	10.0	20.300	

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander koppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

d=Rohraussen-ø  
e=kleinste Bohrung  
\*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo  
e=foro minimo di passaggio  
\*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter  
e=minimum bore  
\*=with reduction compression ferrule

**Stecker mit SERTO-Anschluss**

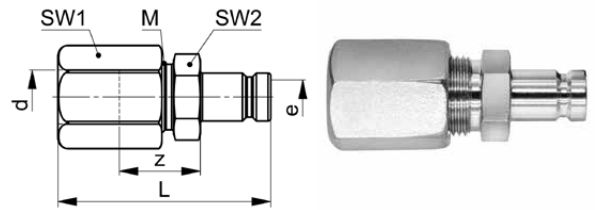
nicht absperrend

**Innesto maschio con attacco SERTO**

senza blocco

**Nipple with SERTO connection**

no shut-off

**Q51 N..PS**

Type -DN -d	Mat.-Nr.	bar	DN	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
* Q51 N04PS-4	C58.4151.040	200	04	10x1.0	12	11	28.0	11.5	3.0	1.200
* Q51 N04PS-5	C58.4151.050	200	04	10x1.0	12	11	28.0	11.5	3.0	1.190
Q51 N04PS-6	C58.4151.060	200	04	10x1.0	12	11	28.0	11.5	3.0	1.500
* Q51 N06PS-8	C58.4152.080	100	06	14x1.0	17	14	40.0	15.0	6.0	2.740
Q51 N06PS-10	C58.4152.100	100	06	14x1.0	17	14	40.0	15.0	6.0	4.170
Q51 N08PS-12	C58.4153.120	65	08	16x1.0	19	19	45.0	16.0	8.0	5.300
Q51 N10PS-15	C58.4154.150	65	10	20x1.5	24	24	52.5	21.0	10.0	10.300

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander koppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

**Stecker mit SERTO-Anschluss**

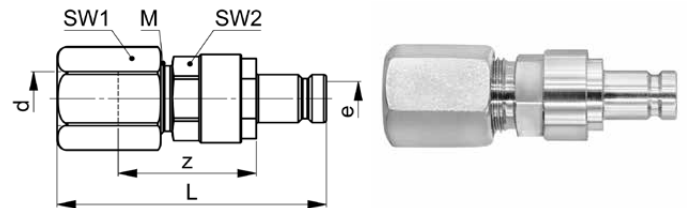
absperrend

**Innesto maschio con attacco SERTO**

con blocco

**Nipple with SERTO connection**

shut-off

**Q51 N..VS**

Type -DN -d	Mat.-Nr.	bar	DN	M	SW1	SW2	L	z	e	kg/100
* Q51 N06VS-8	C58.5152.080	100	06	14x1.0	17	14	51.0	26.0	6.0	3.790
Q51 N06VS-10	C58.5152.100	100	06	14x1.0	17	14	51.0	26.0	6.0	4.720
Q51 N08VS-12	C58.5153.120	65	08	16x1.0	19	19	60.5	32.0	8.0	8.300
Q51 N10VS-15	C58.5154.150	65	10	20x1.5	24	24	70.5	38.0	10.0	16.500

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander koppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

d=Rohrassen- $\varnothing$   
 e=kleinste Bohrung  
 \*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo  
 e=foro minimo di passaggio  
 \*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter  
 e=minimum bore  
 \*=with reduction compression ferrule

### Stecker mit Aussengewinde

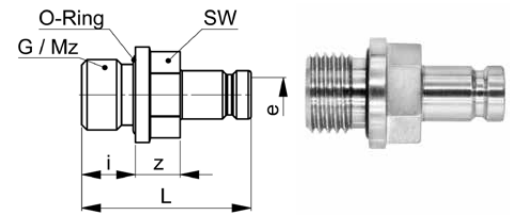
mit Conovor O-Ringabdichtung (FKM), nicht absperrend

### Innesto maschio con filetto esterno

con O-ring Conovor (FKM), senza blocco

### Nipple with male thread

with Conovor O-ring seal (FKM), no shut-off



#### Q51 N..PM

Type -DN -G / -Mz	Mat.-Nr.	bar	DN	SW	L	i	z	O-Ring	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)			G=BSP thread (parallel)						
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filettatura metrica (cilindrica)			Mz=Metric thread (parallel)						
Q51 N04PM-1/8 OR	C58.4451.100	200	04	12	21.0	8.0	5.0	8.73x1.78	3.0	0.840
Q51 N04PM-M5	C58.4451.155	200	04	9	16.0	4.5	3.0	-	2.5	0.300
Q51 N06PM-1/4 OR	C58.4452.270	100	06	14	31.5	10.0	8.0	11.1x1.78	6.0	1.900
Q51 N08PM-3/8 OR	C58.4453.390	65	08	19	32.0	10.0	7.0	14.0x1.78	8.0	2.600
Q51 N10PM-1/2 OR	C58.4454.534	65	10	24	41.0	12.0	11.0	18.72x2.62	10.0	6.000

Grösse M5 mit POM-Dichtscheibe.

Dimensione M5 con guarnizione POM.

Size M5 with POM sealing washer.

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander kuppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

### Stecker mit Aussengewinde

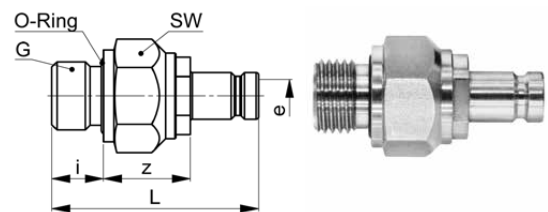
mit Conovor O-Ringabdichtung (FKM), absperrend

### Innesto maschio con filetto esterno

con O-ring Conovor (FKM), con blocco

### Nipple with male thread

with Conovor O-ring seal (FKM), shut-off



#### Q51 N..VM

Type -DN -G	Mat.-Nr.	bar	DN	SW	L	i	z	O-Ring	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)			G=BSP thread (parallel)						
Q51 N06VM-1/4 OR	C58.5452.270	100	06	19	40.0	10.0	17.0	11.1x1.78	6.0	3.520
Q51 N08VM-3/8 OR	C58.5453.390	65	08	22	47.0	10.0	22.0	14.0x1.78	8.0	6.200
Q51 N10VM-1/2 OR	C58.5454.534	65	10	27	56.0	12.0	26.0	18.72x2.62	10.0	11.900

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander kuppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

d=Rohraussen-ø  
e=kleinste Bohrung  
\*=mit reduziertem Klemmring

d=diametro esterno del tubo  
e=foro minimo di passaggio  
\*=con anello di serraggio di riduzione

d=tube outside diameter  
e=minimum bore  
\*=with reduction compression ferrule

### Stecker mit Innengewinde

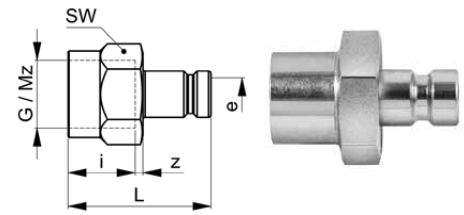
nicht absperrend

### Innesto maschio con filetto interno

senza blocco

### Nipple with female thread

no shut-off



#### Q51 N..PF

Type -DN -G / -Mz	Mat.-Nr.	bar	DN	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)			G=BSP thread (parallel)					
Mz=metrisches Gewinde (zylindrisch)	Mz=Filettatura metrica (cilindrica)			Mz=Metric thread (parallel)					
Q51 N04PF-1/8	C56.4751.100	200	04	12	20.0	10.0	8.5	3.0	0.900
Q51 N04PF-M5	C56.4751.155	200	04	11	17.0	5.0	8.5	3.0	0.500
Q51 N06PF-1/4	C56.4752.270	100	06	17	28.0	13.0	1.5	6.0	1.800
Q51 N08PF-3/8	C56.4753.390	65	08	19	30.0	13.0	2.0	8.0	2.500
Q51 N10PF-1/2	C56.4754.534	65	10	24	37.0	16.0	3.0	10.0	4.800

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander koppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

### Stecker mit Innengewinde

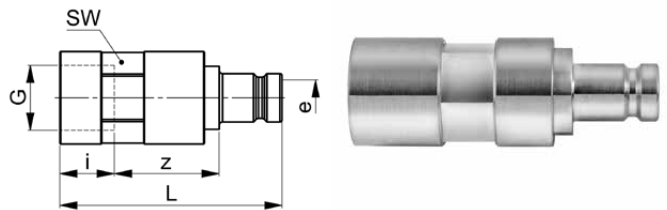
absperrend

### Innesto maschio con filetto interno

con blocco

### Nipple with female thread

shut-off



#### Q51 N..VF

Type -DN -G	Mat.-Nr.	bar	DN	SW	L	i	z	e	kg/100
G=Rohrgewinde (zylindrisch)	G=Filettatura BSP (cilindrica)			G=BSP thread (parallel)					
Q51 N06VF-1/4	C58.5752.270	100	06	14	47.0	13.0	21.0	6.0	3.700
Q51 N08VF-3/8	C58.5753.390	65	08	19	53.0	13.0	25.0	8.0	7.400
Q51 N10VF-1/2	C58.5754.534	65	10	24	63.5	16.0	29.5	10.0	14.200

Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander koppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.



**Stecker mit Schlauchtülle**

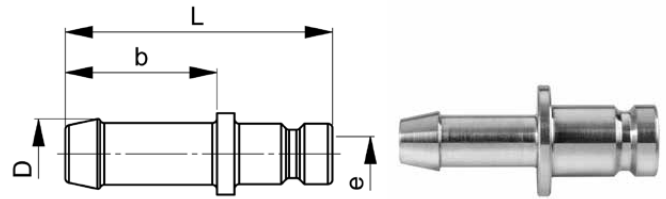
nicht absperrend

**Innesto maschio con portagomma**

senza blocco

**Nipple with hose nozzle**

no shut-off

**Q51 N..PN**

Type -DN -LW	Mat.-Nr.	bar	DN	L	D	b	e	kg/100
Q51 N04PN-LW4 (6/4)	C56.4651.040	200	04	21.0	5.0	11.0	3.0	0.190
Q51 N04PN-LW5 (8/5)	C56.4651.050	200	04	23.0	6.0	13.0	3.0	0.230
Q51 N06PN-LW6 (8/6)	C56.4652.060	100	06	32.0	7.5	17.0	4.0	0.760
Q51 N06PN-LW8 (10/8)	C56.4652.080	100	06	32.0	9.5	17.0	6.4	0.780
Q51 N08PN-LW8 (10/8)	C56.4653.080	65	08	34.0	9.5	17.0	6.0	1.300
Q51 N08PN-LW10 (12/10)	C56.4653.100	65	08	36.0	11.5	19.0	8.5	1.300

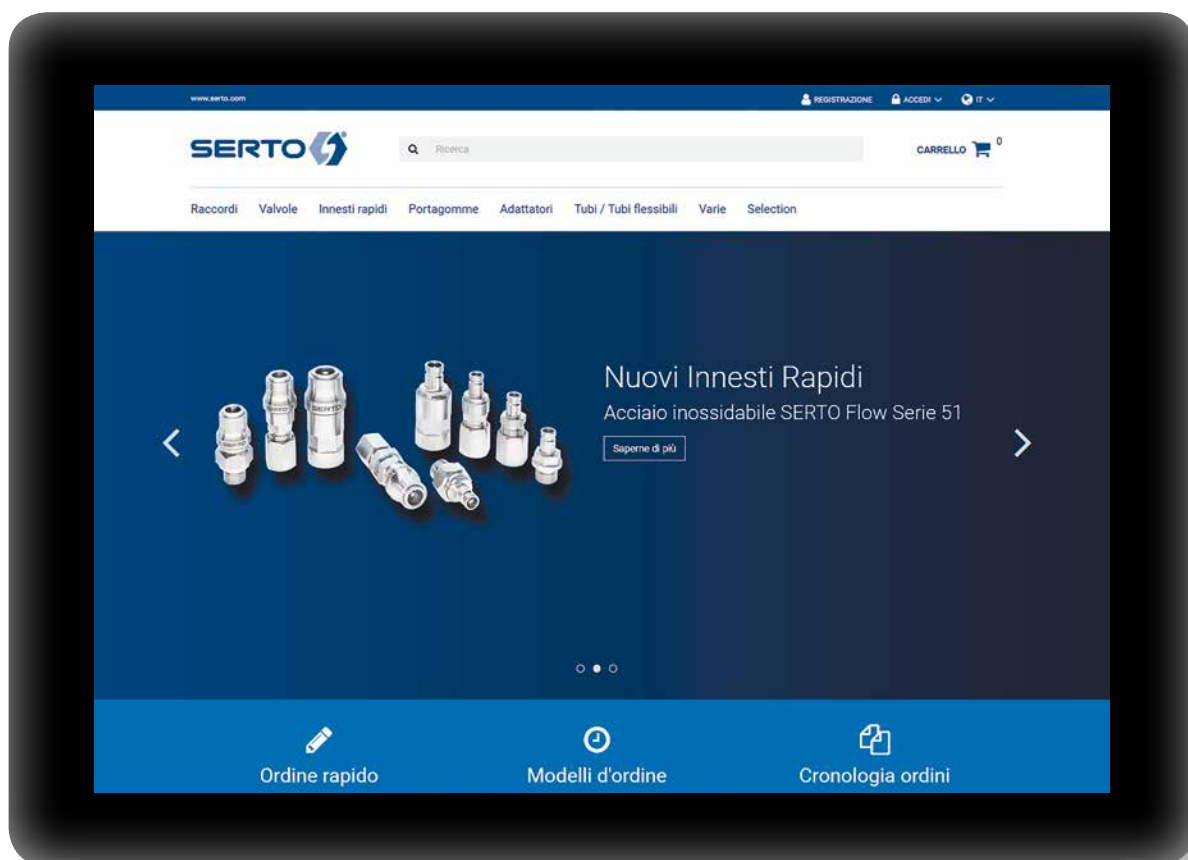
Nur Typen mit dem gleichen DN (Nennweite) lassen sich miteinander koppeln.

Solo i tipi con lo stesso DN (diametro nominale) possono essere accoppiati tra loro.

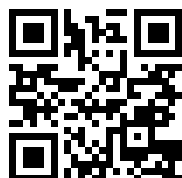
Only types with the same DN (nominal diameter) can be coupled together.

# SERTO Online Shop

- dati e prezzi aggiornati quotidianamente
- con un semplice click, potete ordinare giorno e notte
- accesso alla cronologia degli ordini

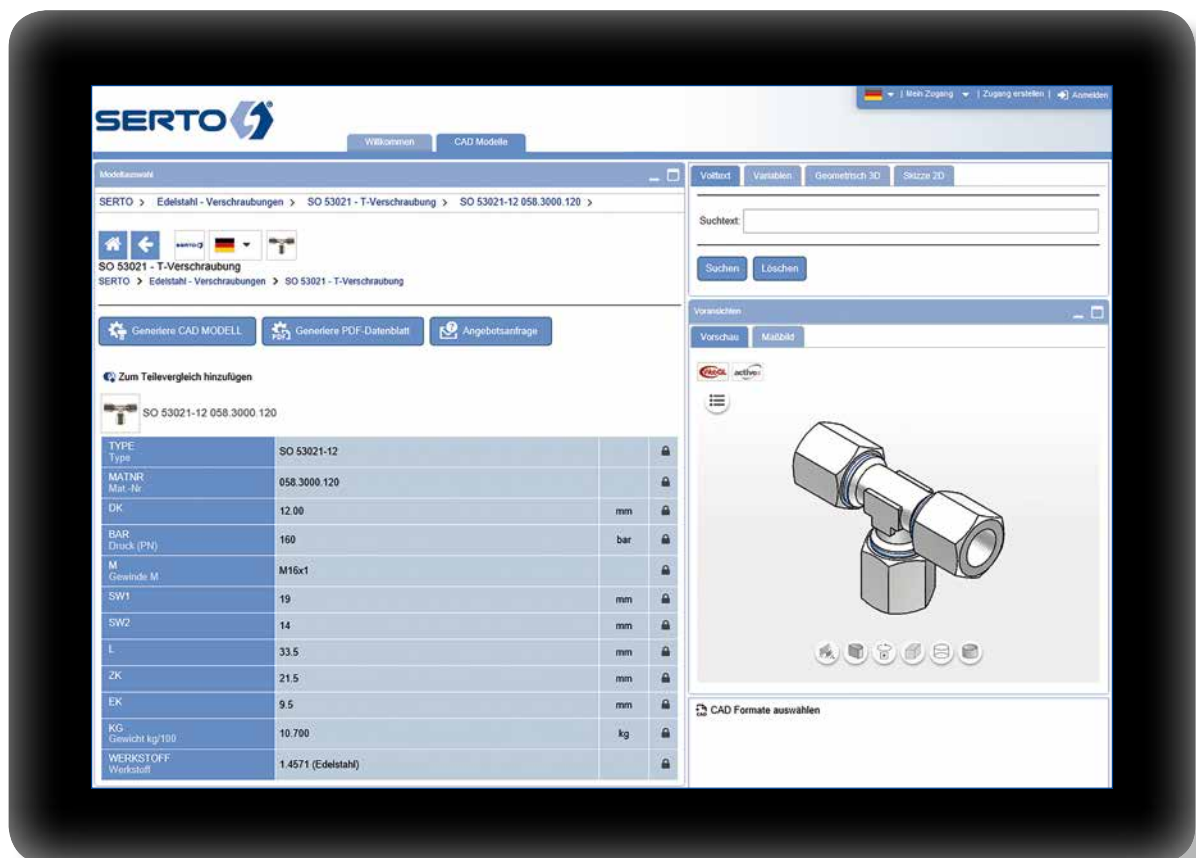


[shop.serto.com](https://shop.serto.com)



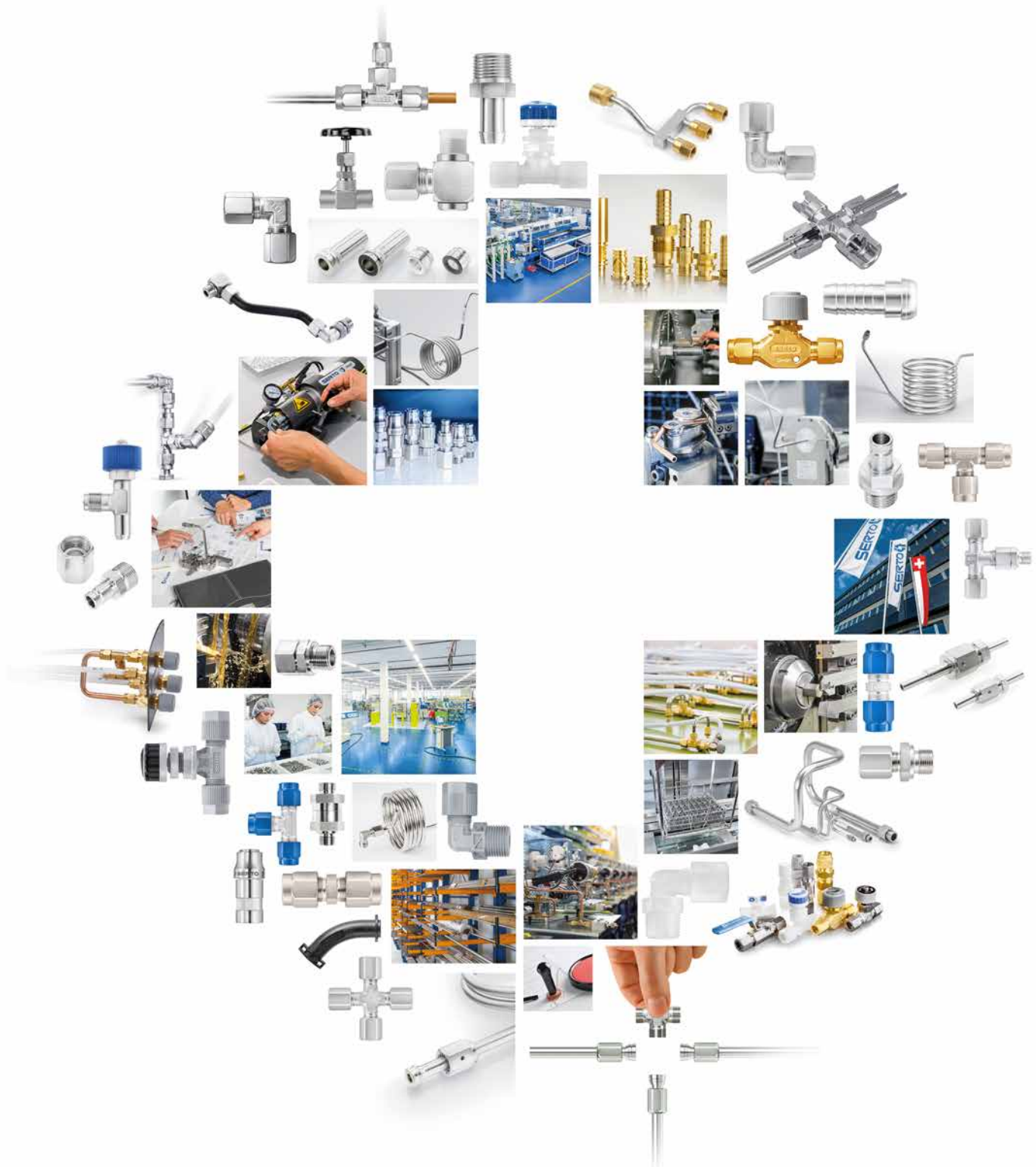
# Biblioteca CAD da SERTO

- dati tecnici e disegni di tutti gli articoli del catalogo
- scarica gratis
- nel formato CAD desiderato



[serto.partcommunity.com](http://serto.partcommunity.com)





**Svizzera**

SERTO AG  
 CH-8500 Frauenfeld  
 Tel. +41 52 368 11 11  
 info-ch@serto.com

**www.serto.com**

**Germania**

SERTO GmbH  
 D-34123 Kassel  
 Tel. +49 561 58004-0  
 info-de@serto.com

**Francia**

SERTO S.A.R.L.  
 F-77164 Ferrières en Brie  
 Tel. +33 1 64 30 38 38  
 info-fr@serto.com

**Italia**

SERTO Italiana S.r.l.  
 I-24030 Brembate di Sopra (BG)  
 Tel. +39 035 333 000  
 info-it@serto.com